

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DÉCRETS, ORDONNANCES ET RÈGLEMENTS

MINISTERIE VAN JUSTITIE

N. 92 — 2931

22 OKTOBER 1992. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 mei 1970 betreffende het statuut van de griffiers der rechterlijke orde, van het personeel der griffies van hoven en rechtbanken en van het personeel der parketten

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de artikelen 260 tot 271, 274 tot 283 en 354 van het Gerechtelijk Wetboek;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting van 4 november 1991;

Gelet op het protocol nr. 48 van 28 februari 1992 van Sectorcomité III;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 3 van het koninklijk besluit van 30 mei 1970 betreffende het statuut van de griffiers der rechterlijke orde, van het personeel der griffies van hoven en rechtbanken en van het personeel der parketten wordt aangevuld met een tweede lid, luidende :

« De examens worden afgelegd in het Nederlands, het Frans of het Duits, naargelang de taal die de deelnemer in zijn aanvraag tot deelneming heeft opgegeven ».

Art. 2. Het eerste lid van artikel 7 van hetzelfde besluit wordt aangevuld als volgt :

« De examencommissie die belast is met het afnemen van de maturiteitsexamens zomede van de praktische proeven van de kandidaat beambten bij de griffies en bij de parketten, wordt voorgezeten door een magistraat van de rechterlijke orde. Zij bestaat uit een Franstalige, een Nederlandstalige- en een Duitstalige afdeling ».

Art. 3. Artikel 11 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. De leden van de examencommissie mogen degenen die het examenwerk hebben gemaakt niet identificeren voor de afsluiting van de beraadslaging over het schriftelijk examengedeelte.

§ 2. Niemand kan als voorzitter of als bijzitter zitting hebben in de examencommissie die een examen moet afnemen waaraan ofwel zijn echtgenoot deelneemt, ofwel een verwant tot en met de vierde graad.

Niemand kan als voorzitter of als bijzitter van de examencommissie aan een mondelinge proef deelnemen van een aanverwant tot en met de vierde graad. »

Art. 4. Artikel 22 van het zelfde besluit wordt aangevuld als volgt :

« De examencommissie die belast is met de afname van het maturiteitsexamen van de kandidaat opstellers bij de griffies en de parketten wordt voorgezeten door een magistraat van de rechterlijke orde. Zij bestaat uit een Franstalige, een Nederlandstalige- en een Duitstalige afdeling. Iedere afdeling is samengesteld uit de voorzitter van de examencommissie, wiens stem in geval van staking der stemmen beslissend is, en uit drie bijzitters, zijnde : een griffier van de rechterlijke orde hetzij een secretaris of adjunct-secretaris bij een parket, een leraar van het hoger middelbaar onderwijs gekozen onder het onderwijzend personeel van de Staat, de provincies, de gemeenten of de instellingen of afdelingen van het gesubsidieerd vrij onderwijs en een ambtenaar van het Ministerie van Justitie ».

Art. 5. Artikel 23, §§ 1 en 2 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. Het schriftelijk examengedeelte bestaat uit een samenvatting van een voordracht of van een geschreven tekst, en uit een commentaar daarop, over een onderwerp waarvan het peil overeenstemt met het hoger middelbaar onderwijs. Wie hiervoor niet slaagt wordt van verdere deelneming uitgesloten.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

F. 92 — 2931

22 OCTOBRE 1992. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 mai 1970 relatif au statut des greffiers de l'ordre judiciaire, du personnel des greffes des cours et tribunaux et du personnel des parquets

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 260 à 271, 274 à 283 et 354 du Code judiciaire;

Vu l'accord du Ministre du Budget donné le 14 novembre 1991;

Vu le protocole n° 48 du 28 février 1992 du Comité de Secteur III;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 3 de l'arrêté royal du 30 mai 1970 relatif au statut des greffiers de l'ordre judiciaire, du personnel des greffes des cours et tribunaux et du personnel des parquets, est complété par un second alinéa rédigé comme suit :

« Les épreuves se déroulent en français, en néerlandais ou en allemand, suivant la langue désignée par le candidat dans sa demande de participation ».

Art. 2. L'alinéa 1^{er} de l'article 7 du même arrêté est complété comme suit :

« Le jury chargé de procéder aux examens de maturité des candidats employés de greffe et employés de parquet et aux épreuves pratiques est présidé par un magistrat de l'ordre judiciaire. Il comprend une section de langue française, une section de langue néerlandaise en une section de langue allemande ».

Art. 3. L'article 11 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« § 1. Les membres du jury ne peuvent identifier les auteurs des compositions avant la clôture de la délibération relative à l'épreuve écrite.

§ 2. Nul ne peut siéger en qualité de président ou d'assesseur dans un jury chargé de procéder à un examen auquel participe soit son conjoint, soit un parent jusqu'au quatrième degré inclus.

Nul ne peut prendre part, en qualité de président ou d'assesseur du jury, à une épreuve orale d'un allié jusqu'au quatrième degré inclus. »

Art. 4. L'article 22 du même arrêté est complété comme suit :

« Le jury chargé de procéder aux examens de maturité des candidats rédacteurs de greffe ou des candidats rédacteurs de parquet est présidé par un magistrat de l'ordre judiciaire. Il comprend une section de langue française, une section de langue néerlandaise et une section de langue allemande. Chaque section est composée du président du jury dont la voix est prépondérante en cas de partage et de trois assesseurs : un greffier de l'ordre judiciaire ou un secrétaire ou secrétaire adjoint de parquet, un professeur de l'enseignement moyen de degré supérieur choisi parmi le personnel enseignant de l'Etat, des provinces, des communes ou des établissements ou sections privées subventionnées et un fonctionnaire du Ministère de la Justice ».

Art. 5. L'article 23, §§ 1^{er} et 2, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« § 1. L'épreuve écrite consiste en un résumé et un commentaire d'une conférence ou d'un texte écrit portant sur un sujet du niveau des études secondaires du degré supérieur. Cette épreuve est éliminatoire.

§ 2. Een lid van de examencommissie, dat door de voorzitter aangeduid wordt, kiest het onderwerp van de voordracht of van de geschreven tekst, in overleg met de voorzitter. Het aldus bepaalde onderwerp, mag niet voor het examen bekendgemaakt worden. »

Art. 6. Artikel 27, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De artikelen 4, 5, 8, 9, 11 en 12 van dit besluit zijn van toepassing op het maturiteitsexamen en op het examen over de kennis van het Nederlands of van het Frans voor de kandidaatvertalers bij het parket.

De van het maturiteitsexamen vrijgestelde kandidaten vermelden in hun aanvraag op deelneming de datum waarop zij het diploma van doctor in rechten hebben verkregen. »

Art. 7. Artikel 36 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De examens worden ingericht wanneer de noodwendigheden van de dienst het vereisen, op de data, uren en plaatsen vastgesteld door de Minister van Justitie, en in ieder geval ten minste elke drie jaar.

De artikelen 3, tweede lid, 4, 5, 9, 11 en 12 zijn van toepassing op de examens georganiseerd met het oog op de afgifte van het getuigschrift van kandidaat-griffier en kandidaat-secretaris. »

Art. 8. Artikel 37 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. De examencommissie die de examens moet afnemen, wordt voorgezeten door een door Ons aan te wijzen magistraat in functie, die blijk geeft van de kennis van het Nederlands en het Frans.

Zij omvat een sectie van de Franse taal en een sectie van de Nederlandse taal. Elke sectie is samengesteld uit de voorzitter van de examencommissie en de bijzitters, deze laatsten aangewezen door de Minister van Justitie.

Alle leden van de examencommissie worden benoemd voor een vernieuwbare termijn van zes jaar. Voor het geval hun opdracht ten einde loopt wanneer de zitting is afgekondigd overeenkomstig artikel 4, wordt hij ambtshalve verlengd tot het einde ervan.

Op dezelfde wijze wordt voorzien voor het aanwijzen van een plaatsvervangend voorzitter en plaatsvervangende bijzitters.

Ten minste een lid van de examencommissie, evenals een plaatsvervangend lid, moeten het bewijs leveren van een voldoende kennis van de Duitse taal.

§ 2. Elke sectie van de examencommissie kan niet geldig beraadslagen indien niet minstens de helft van haar leden, plus de voorzitter, aanwezig zijn. »

Art. 9. Artikel 38 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Het schriftelijk gedeelte omvat vragen met betrekking tot de volgende materies : het publiek recht, het burgerlijk recht, het handelsrecht, het gerechtelijk recht en het burgerlijk tarief, het strafrecht, de strafprocedure en het strafrechtelijk tarief, het sociaal recht, het belastingrecht en boekhouding der griffies. Wie hiervoor niet slaagt, wordt van verdere deelneming uitgesloten.

Na raadpleging van de leden van de examencommissie, kiest de voorzitter de vragen. Zij mogen niet bekendgemaakt worden dan op het ogenblik van het examen.

De bijzitters beschikken over een termijn van drie maanden voor de verbetering van de examenwerken.

Na afloop van de individuele verbetering van de examenwerken, vergaderen de bijzitters van elke sectie met de voorzitter om te delibereren.

De beslissingen worden genomen bij meerderheid van de aanwezige leden. Bij staking van stemmen, is de stem van de voorzitter doorslaggevend.

Na de identificatie van degenen die het examenwerk hebben gemaakt, doet de voorzitter voor iedere sectie het proces-verbaal van het schriftelijk gedeelte opmaken; het proces-verbaal wordt door hem en de bijzitters van de sectie ondertekend.

Het proces-verbaal wordt samen met de examenwerken gezonden aan de Minister van Justitie, die de deelnemers kennis geeft van de behaalde uitslag, alsmede van de waardecijfers behaald voor elk van de vakken. »

Art. 10. Artikel 39 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De deelnemers die voor het schriftelijk gedeelte geslaagd zijn, worden door de Minister van Justitie voor het mondeling gedeelte opgeroepen.

Zij die voor ieder vak van het schriftelijk gedeelte ten minste 50 pct. van de punten behaald hebben die het voorwerp uitmaakten van de schriftelijke proef en in het totaal ten minste 60 pct. van de punten, worden vrijgesteld.

§ 2. Un membre du jury désigné par le président choisit le sujet de la conférence ou du texte écrit, en accord avec le président. Le sujet, ainsi arrêté, ne peut être divulgué avant l'épreuve. »

Art. 6. L'article 27, alinéa 1^{er} du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Les articles 4, 5, 8, 9, 11 et 12 du présent arrêté sont applicables à l'examen de maturité et à l'examen portant sur la connaissance du français ou du néerlandais pour les candidats-traducteurs au parquet.

Les candidats qui sont dispensés de l'examen de maturité indiquent, dans leur demande de participation, la date à laquelle ils ont obtenu le diplôme de docteur en droit. »

Art. 7. L'article 36 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Les épreuves sont organisées lorsque les nécessités du service le requièrent, aux dates, heures et lieux fixés par le Ministre de la Justice, et en tout cas au moins tous les trois ans.

Les articles 3, alinéa 2, 4, 5, 9, 11 et 12 sont applicables aux examens organisés en vue de la délivrance du certificat de candidat-greffier et de candidat-secretaire. »

Art. 8. L'article 37 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« § 1. Le jury chargé de procéder aux examens est présidé par un magistrat en fonction, justifiant de la connaissance du français et du néerlandais, désigné par Nous.

Il comprend une section de langue française et une section de langue néerlandaise. Chaque section est composée du président du jury et d'assesseurs. Les assesseurs sont désignés par le Ministre de la Justice.

Tous les membres du jury sont nommés pour un terme de six ans, renouvelable. Au cas où leur mandat viendrait à échéance après que la session a été annoncée, conformément à l'article 4, il est d'office prolongé jusqu'à la fin de celle-ci.

Il est procédé de même pour la désignation d'un président suppléant et d'assesseurs suppléants.

Au moins un membre du jury, ainsi qu'un membre suppléant, doit justifier d'une connaissance suffisante de la langue allemande.

§ 2. Chaque section du jury ne peut valablement délibérer que si la moitié au moins de ses membres, en plus du président, est présente. »

Art. 9. L'article 38 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« L'épreuve écrite porte sur des questions relatives aux matières suivantes : le droit public, le droit civil, le droit commercial, le droit judiciaire et le tarif civil, le droit pénal, la procédure pénale et le tarif criminel, le droit social, le droit fiscal et la comptabilité des greffes. Elle est éliminatoire.

Après consultation des membres du jury, le président choisit les questions. Celles-ci ne peuvent être divulguées qu'au moment de l'épreuve.

Les assesseurs disposent d'un délai de trois mois pour corriger les compositions.

A l'issue de la correction individuelle des compositions, les assesseurs de chaque section se réunissent avec le président pour délibérer.

Les décisions sont prises à la majorité des membres présents. En cas de parité, la voix du président est prépondérante.

Après avoir identifié les auteurs des compositions, le président fait dresser, pour chaque section, le procès-verbal de l'épreuve écrite; le procès-verbal est signé par lui, ainsi que par les assesseurs de la section.

Le procès-verbal est transmis, avec les compositions, au Ministre de la Justice qui informe les candidats du résultat final obtenu, ainsi que des notes obtenues dans chacune des matières. »

Art. 10. L'article 39 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Les candidats qui ont satisfait à l'épreuve écrite sont appelés à l'épreuve orale par les soins du Ministre de la Justice.

Toutefois ceux qui ont obtenu au moins 50 p.c. des points dans chaque matière ayant fait l'objet de l'épreuve écrite et au moins 60 p.c. des points au total en sont dispensés.

Indien het aantal deelnemers te hoog is om voor allen over te gaan in één enkele zitting voor het mondeling gedeelte, dan wordt de lijst der deelnemers in twee of meer reeksen gesplitst. »

Art. 11. Artikel 40 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Het mondeling gedeelte omvat de vakken waarover het schriftelijk gedeelte heeft gehandeld, alsmede de algemene vorming van de deelnemers.

Elke sectie beraadslaagt onmiddellijk. De beslissingen worden genomen bij meerderheid van de aanwezige leden. Bij staking van stemmen, is de stem van de voorzitter doorslaggevend.

Art. 12. Artikel 43 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. De Minister van Justitie organiseert cursussen over de vakken die behoren tot de leerstof van het schriftelijk gedeelte.

De personen die deze cursussen zullen geven zijn de overeenkomstig artikel 37 aangewezen bijzitters van de examencommissie.

§ 2. De personeelsleden van de griffies van hoven en rechtbanken en van de parketten bij die gerechten, die toestemming hebben verkregen, om die cursussen te volgen, genieten de volgens de verordeningbepalingen berekende reiskosten. Behoudens buitengewone omstandigheden kan dat voordeel hen echter niet meer worden toegekend indien zij er vroeger reeds het genot van hebben gehad.

De toestemming wordt alleen verleend aan de personeelsleden van de griffies en de parketten, die ten minste twee jaar in dienst zijn.

Iedere afwezigheid tijdens de cursussen wordt medegedeeld aan de secretaris van de examencommissie. Indien zij niet wordt gewettigd door een geldig geachte reden, moeten het verlof gecompenseerd en de reiskosten terugbetaald worden. »

Art. 13. De bepalingen van dit besluit, met uitzondering van artikel 8, treden in werking op de tiende dag na de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Artikel 8 van dit besluit treedt in werking de tiende dag na het proces-verbaal van het laatste mondelinge examengedeelte van het volgende examen van kandidaat-griffier en kandidaat-secretaris van het parket.

Art. 14. Het koninklijk besluit van 16 juni 1992 wordt ingetrokken.

Art. 15. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 oktober 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Justitie,
M. WATHELET

Si le nombre de candidats est trop élevé pour qu'il soit possible de procéder pour tous, en une seule séance à l'épreuve orale, la liste des candidats est divisée en deux ou plusieurs séries. »

Art. 11. L'article 40 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« L'épreuve orale porte sur les matières ayant fait l'objet de l'épreuve écrite, ainsi que sur la formation générale des candidats.

Chaque section délibère séance tenante. Les décisions sont prises à la majorité des membres présents. En cas de parité, la voix du président est prépondérante. »

Art. 12. L'article 43 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« § 1^{er}. Le Ministre de la Justice organise des cycles de cours portant sur les matières figurant au programme de l'épreuve écrite.

Les personnes chargées de donner ces cours sont les assesseurs du jury, désignées conformément à l'article 37.

§ 2. Les membres du personnel des greffes des cours et tribunaux et des parquets près ces juridictions, autorisés à suivre ces cours, bénéficient des frais de parcours calculés suivant les dispositions réglementaires. Toutefois au moins de circonstances exceptionnelles, cet avantage ne peut plus leur être accordé s'ils en ont déjà bénéficié antérieurement.

L'autorisation n'est accordée qu'aux membres du personnel des greffes et des parquets en service depuis au moins deux ans.

Toute absence aux cours est signalée au secrétaire du jury. A défaut de justification d'un motif reconnu valable, les congés sont compensés et les indemnités de parcours remboursées. »

Art. 13. Les dispositions du présent arrêté, à l'exception de l'article 8, entrent en vigueur le dixième jour qui suit sa publication au *Moniteur belge*.

L'article 8 du présent arrêté entre en vigueur le dixième jour qui suit le procès-verbal de la dernière épreuve orale du prochain examen de candidat-griffier et candidat-secretaire de parquet.

Art. 14. L'arrêté royal du 16 juin 1992 est rapporté.

Art. 15. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 octobre 1992.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre de la Justice,
M. WATHELET

MINISTERIE VAN FINANCIEN

N. 92 — 2932

17 NOVEMBER 1992. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 17 van 20 december 1984 met betrekking tot de vaststelling van een minimummaatstaf van heffing voor tweedehandse personenauto's en tweedehandse auto's voor dubbel gebruik, op het stuk van de belasting over de toegevoegde waarde

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, inzonderheid op artikel 35, eerste lid, 1^o, gewijzigd bij de wet van 27 december 1977, en op artikel 52, eerste lid;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 17 van 20 december 1984 met betrekking tot de vaststelling van een minimummaatstaf van heffing voor tweedehandse personenauto's en tweedehandse auto's voor dubbel gebruik, op het stuk van de belasting over de toegevoegde waarde, inzonderheid op artikel 1;

MINISTERE DES FINANCES

F. 92 — 2932

17 NOVEMBRE 1992. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal n° 17 du 20 décembre 1984 relatif à l'établissement d'une base minimale d'imposition pour les voitures d'occasion et les voitures mixtes d'occasion en matière de taxe sur la valeur ajoutée

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code de la taxe sur la valeur ajoutée, notamment l'article 35, alinéa 1^{er}, 1^o, modifié par la loi du 27 décembre 1977 et l'article 52, alinéa 1^{er};

Vu l'arrêté royal n° 17 du 20 décembre 1984 relatif à l'établissement d'une base minimale d'imposition pour les voitures d'occasion et les voitures mixtes d'occasion en matière de taxe sur la valeur ajoutée, notamment l'article 1^{er};